

# Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 15. April 1943.

48. Stück.

Preis: K 1·80.

# Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 15. dubna 1943.

Cena: K 1·80.

Částka 48.

Inhalt: (99—101.) 99. Verordnung über die Ersetzung zerstörter oder abhanden gekommener gerichtlicher oder notarischer Urkunden. — 100. Verordnung zur Ergänzung der Regierungsverordnung vom 6. Juni 1939, Slg. Nr. 139, betreffend die Unterbringung und anderweitige Versorgung der Bediensteten der Militärverwaltung und der Längerdienenden. — 101. Verordnung über Beihilfen für Inhaber von stillgelegten Handelsbetrieben.

Obsah: (99.—101.) 99. Nařízení o nahrazení zničených nebo ztracených soudních nebo notářských listin. — 100. Nařízení, kterým se doplňuje vládní nařízení ze dne 6. června 1939, č. 139 Sb., o umístování a jiném zaopatření zaměstnanců vojenské správy a déle sloužících. — 101. Nařízení o příspěvech majitelům zastavených obchodních podniků.

## 99.

## Regierungsverordnung vom 1. Februar 1943

über die Ersetzung zerstörter oder abhanden gekommener gerichtlicher oder notarischer Urkunden.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotektors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (VBIRProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (VBIRProt. S. 42):

## § 1.

(<sup>1</sup>) Ist die Urschrift einer von einem Gericht oder einem Notar aufgenommenen oder ausgestellten Urkunde oder einer gerichtlichen Entscheidung ganz oder teilweise zerstört worden oder abhanden gekommen und besteht Anlaß, sie wiederherzustellen, so wird die Urschrift, wenn noch eine Ausfertigung oder beglaubigte Abschrift vorhanden ist, durch eine beglaubigte Abschrift dieser Ausfertigung oder beglaubigten Abschrift ersetzt.

## Vládní nařízení

ze dne 1. února 1943

o nahrazení zničených nebo ztracených soudních nebo notářských listin.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (č. 330 Sb.) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

## § 1.

(<sup>1</sup>) Zničí-li se zcela nebo zčásti nebo ztratí-li se prvopis listiny, zřízené nebo vydané soudem nebo notářem, nebo soudního rozhodnutí, a je-li podnět, aby byl obnoven, nahradí se prvopis, je-li tu ještě nějaké vyhotovení nebo ověřený opis, ověřeným opisem tohoto vyhotovení nebo ověřeného opisu.

(2) Auf der Ersatzurkunde ist zu vermerken, daß sie an die Stelle der zerstörten oder abhanden gekommenen Urschrift tritt; dieser Vermerk ist mit dem Beglaubigungsvermerk zu verbinden.

### § 2.

Das Gericht kann von Amts wegen oder auf Ersuchen eines Notars, bei dem ein Verfahren nach § 1 schwebt, dem Besitzer von Ausfertigungen oder beglaubigten Abschriften aufgeben, diese dem Gericht zur Einsicht vorzulegen.

### § 3.

(1) Ist eine Ausfertigung oder beglaubigte Abschrift nicht vorhanden, so kann das Gericht oder der Notar den Inhalt der Urkunde feststellen. Der Inhalt der Urkunde wird vom Gerichte durch Beschluß, vom Notar durch Amtszeugnis festgestellt; der Beschluß (das Amtszeugnis) tritt an die Stelle der Urschrift.

(2) Vor der Beschlußfassung (Ausstellung des Amtszeugnisses) hat das Gericht (der Notar) die zur Feststellung des Inhaltes der Urkunde erforderlichen Erhebungen anzustellen; es (er) hat insbesondere Parteien und andere Beteiligte, von denen angenommen werden kann, daß sie zur Feststellung des Inhaltes der Urkunde beitragen können, zu hören. Hält der Notar die eidliche Vernehmung von Zeugen oder Sachverständigen oder Maßnahmen zur Erzwingung der Aussage für erforderlich, so kann er das Bezirksgericht, in dessen Bezirk sich die Zeugen oder Sachverständigen aufhalten, oder ein anderes geeignetes Bezirksgericht um die Vernehmung ersuchen; dem Bezirksgericht ist auch die Entscheidung darüber vorbehalten, ob die Verweigerung der Aussage oder der Abgabe eines Gutachtens gerechtfertigt ist.

### § 4.

Für die Ersetzung der Urschrift nach den §§ 1 und 3 ist das Gericht oder der Notar zuständig, von dem die Urkunde aufgenommen oder ausgestellt oder die Entscheidung erlassen worden ist. An die Stelle eines Notars, dessen Amt erloschen ist, tritt die Stelle, bei der die Akten dieses Notars verwahrt werden.

### § 5.

(1) Im Falle des § 1 ist dem Antragsteller und nach dem Ermessen des Gerichtes oder des Notars auch anderen Beteiligten eine Ausfertigung zuzustellen. In bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten ist die Ausfertigung den Parteien zuzustellen.

(2) Na náhradní listině se připojí doložka, že nastupuje na místo zničeného nebo ztraceného prvopisu; tato doložka se spojí s doložkou o ověření.

### § 2.

Soud může z úřední moci nebo na žádost notáře, u kterého se vede řízení podle § 1, uložit držiteli vyhotovení nebo ověřeného opisu, aby je předložil soudu k nahlédnutí.

### § 3.

(1) Není-li vyhotovení nebo ověřený opis, může soud nebo notář zjistit obsah listiny. Obsah listiny zjistí soud v usnesení, notář v úředním vysvědčení; usnesení (úřední vysvědčení) nastupuje na místo prvopisu.

(2) Před vydáním usnesení (úředního vysvědčení) vykoná soud (notář) šetření potřebná k zjištění obsahu listiny; zejména má vyslechnouti strany nebo jiné účastníky, o kterých lze míti za to, že mohou přispěti k zjištění obsahu listiny. Pokládá-li notář za potřebné, aby byli přísežně vyslechnuti svědci nebo znalci anebo učiněno opatření k vynucení výpovědi, může požádati za výslech okresní soud, v jehož obvodu se svědci nebo znalci zdržují, nebo jiný vhodný okresní soud; okresnímu soudu přísluší rozhodnouti také o tom, zda odpírání výpovědi nebo podání posudku je odůvodněno.

### § 4.

Pro nahrazení prvopisu podle §§ 1 a 3 je příslušný soud nebo notář, který listinu zřídil nebo vydal anebo rozhodnutí učinil. Na místo notáře, jehož úřad zanikl, nastupuje místo, kde jsou spisy tohoto notáře uschovány.

### § 5.

(1) V případě § 1 doručí se vyhotovení listiny navrhovatelí a podle uvážení soudu nebo notáře i ostatním účastníkům. V občanských rozepřích právních doručí se vyhotovení stranám.

(2) Im Falle des § 3 ist der Beschluß (das Amtszeugnis) dem Antragsteller und den sonst Beteiligten, in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten den Parteien zuzustellen.

(3) Wer Beteiligter ist, bestimmt das Gericht oder der Notar nach freiem Ermessen.

#### § 6.

(1) Gegen die Entscheidung des Gerichtes und gegen die Verständigung des Notars, womit die Ersetzung der Urkunde nach den §§ 1 oder 3 verweigert wird, kann der Antragsteller den Rekurs (die Beschwerde) einbringen.

(2) Gegen die Ersetzung der Urschrift steht allen Personen, denen mit Rücksicht auf den § 5 die Ausfertigung nach dem § 1 oder der Beschluß (das Amtszeugnis) nach dem § 3 zugestellt worden ist, der Rekurs (die Beschwerde) zu.

(3) Im übrigen kann jeder, der sich durch die Entscheidung des Gerichtes (durch die Ausstellung des Amtszeugnisses) in seinen Rechten verkürzt erachtet, die erneute Einleitung des Verfahrens beantragen.

(4) Die nach den vorstehenden Absätzen geltende Rechtsmittelfrist beträgt 15 Tage; im übrigen gelten für das Rechtsmittelverfahren die Vorschriften desjenigen Verfahrens, in welchem die Urkunde oder die Entscheidung, um deren Ersetzung es sich handelt, errichtet oder erlassen worden ist. Richtet sich der Rekurs gegen die Verfügung eines Notars, so ist er beim Kreisgericht einzubringen, in dessen Bezirk der Notar seinen Amtssitz hat; in diesem Falle gelten für das Verfahren die Bestimmungen des gerichtlichen Verfahrens außer Streitsachen.

(5) Die Erledigung muß die Belehrung über das Rechtsmittel enthalten.

(6) Gegen die Entscheidung des Rechtsmittelgerichtes ist ein weiteres Rechtsmittel unzulässig.

#### § 7.

(1) Die Eingaben, die Niederschriften und die Beschlüsse (die Amtszeugnisse) im Verfahren nach den §§ 1 und 3 sind von den gerichtlichen Gebühren befreit.

(2) Dem Notar gebühren in dem Verfahren nach den §§ 1 und 3 nur die Schreibgebühren und die Postgebühren für die Ausfertigungen, die den Beteiligten zugestellt werden.

(3) Befand sich die Urschrift im Besitze eines Beteiligten und hat dieser den Verlust

(2) V případě § 3 doručí se usnesení (úřední vysvědčení) navrhovateli a ostatním účastníkům, v občanských rozepřích právních stranám.

(3) Kdo je účastníkem, určí soud nebo notář podle volného uvážení.

#### § 6.

(1) Proti rozhodnutí soudu a proti vyrozumění notáře, že se odpírá podle § 1 nebo 3 nahraditi listinu, může podati rekurs (stížnost) navrhovatel.

(2) Proti nahrazení prvopisu mohou podati rekurs (stížnost) všechny osoby, kterým bylo vzhledem k § 5 doručeno vyhotovení podle § 1 nebo usnesení (úřední vysvědčení) podle § 3.

(3) Ostatně může každý, kdo se pokládá za zkrácena rozhodnutím soudu (vydáním úředního vysvědčení), navrhnouti, aby řízení bylo nově zahájeno.

(4) Lhůta k opravnému prostředku podle předchozích odstavců činí 15 dní; jinak platí o opravném řízení předpisy toho řízení, v kterém byla zřízena listina nebo vydáno rozhodnutí, o jichž náhradu jde. Směřuje-li rekurs proti opatření notáře, jest jej podati u krajského soudu, v jehož obvodu má notář své úřední sídlo; v tomto případě platí pro řízení ustanovení soudního řízení nesporného.

(5) Ve vyřízení buď' obsaženo poučení o opravném prostředku.

(6) Proti rozhodnutí soudu opravné stolice není další opravný prostředek.

#### § 7.

(1) Podání, protokoly a usnesení (úřední vysvědčení) v řízení podle §§ 1 a 3 jsou osvobozeny od soudních poplatků.

(2) Notáři příslušejí v řízení podle §§ 1 a 3 jen poplatky za psaní a poplatky poštovní za vyhotovení doručovaná účastníkům.

(3) Byl-li prvopis v držení některého účastníka a je-li ten za ztrátu odpověden, je povinen

zu verantworten, so hat er für die Wiederherstellung die gleiche Gebühr wie für die erstmalige Aufnahme oder Ausstellung der Urkunde zu entrichten.

(4) Handelt es sich um eine Niederschrift (eine Urkunde) über Erklärungen der Beteiligten und ist eine Ersetzung der Urschrift nach § 1 nicht möglich, so werden Gerichts- oder Notarsgebühren nur in Höhe eines Drittels der sonst zustehenden Gebühr erhoben, wobei der Betrag der Gebühr auf ganze Kronen nach oben aufzurunden ist. Dies gilt nicht, soweit die ursprünglichen Erklärungen in wesentlichen Punkten ergänzt oder geändert werden.

§ 8.

Die Bestimmungen dieser Verordnung gelten nur für die Gerichte und Notare des Protektorates.

§ 9.

Diese Verordnung tritt am fünfzehnten Tage nach der Kundmachung in Kraft; sie wird vom Justizminister durchgeführt.

Der Staatspräsident:

Dr. Hácha m. p.

Der Vorsitzende der Regierung  
und Justizminister:

Dr. Krejčí m. p.

zaplatiti za obnovení stejný poplatek jako za první zřízení nebo vydání listiny.

(4) Jde-li o protokol (listinu), obsahující prohlášení účastníků, a nelze-li nahraditi prvopis podle § 1, vybírají se soudní nebo notářské poplatky jen ve výši jedné třetiny poplatku jinak náležejícího; při tom se částka poplatku zaokrouhluje na celé koruny nahoru. To neplatí, pokud se původní prohlášení v podstatných bodech doplňují nebo mění.

§ 8.

Ustanovení tohoto nařízení platí jen pro protektorátní soudy a protektorátní notáře.

§ 9.

Toto nařízení nabývá účinnosti patnáctým dnem po vyhlášení; provede je ministr spravedlnosti.

Státní president:

Dr. Hácha v. r.

Předseda vlády a ministr  
spravedlnosti:

Dr. Krejčí v. r.

100.

Regierungsverordnung  
vom 29. März 1943

zur Ergänzung der Regierungsverordnung vom 6. Juni 1939, Slg. Nr. 139, betreffend die Unterbringung und anderweitige Versorgung der Bediensteten der Militärverwaltung und der Längerdienenden.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (VBIRProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (VBIRProt. S. 42):

Vládní nařízení

ze dne 29. března 1943,

kterým se doplňuje vládní nařízení ze dne 6. června 1939, č. 139 Sb., o umístování a jiném zaopatření zaměstnanců vojenské správy a děle sloužících.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (č. 330 Sb.) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):